

PHILIPS

sonicare

1100 ١١٠٠

2100 ٢١٠٠

Rechargeable Sonic
Toothbrush

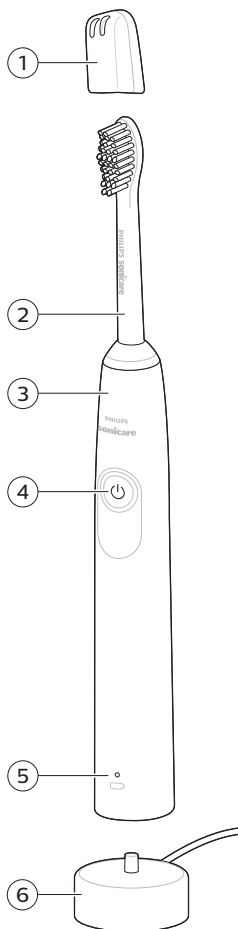
فرشاة الأسنان بالاهتزازات الصوتية
(sonic) القابلة لإعادة الشحن

HX3641

HX3651







English 6
Français 18
Türkçe 31
العربية 43

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Any serious incident that has occurred in relation to this device should be reported to Philips (www.philips.com/support) and to the competent authority of the member state in which the user and / or patient is established.

Warnings

- Use only with Philips WAA1001, WAA2001 or equivalent approved USB adapter with an output rating of 5Vdc, 2.5W.
- Keep the charger away from water.
- Make sure the handle is completely dry before you connect the USB charger.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use the USB charger provided with the product.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- Do not charge the product outdoors or near heated surfaces.

- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- Use by children should be supervised by an adult.
- Charge and use the product at a temperature between 5 °C and 40 °C (41 °F and 104 °F).
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.

- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Intended use

1000 and 2000 Series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. 1000 and 2000 series power toothbrushes are intended for consumer home use.

Your Philips Sonicare toothbrush

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush head *
- 3 Handle (HX364W2, HX365LB)
- 4 Power on/off button
- 5 Battery level indicator
- 6 USB charger (wall adapter not included)

Note: Wall adapter not included. Use only with Philips WAA1001, WAA2001 or equivalent approved USB adapter with an output rating of 5Vdc, 2.5W

* Note: The content of the box may vary based on the model purchased.

The following symbols may appear on the product or package.



Read Operator's Manual.



Consult instructions for use.

Getting started

Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

Charging your Philips Sonicare

- 1 Plug the USB charging cord into a wall adapter that is connected to a electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
 - The light of the battery level indicator illuminates and the handle beeps twice. This indicates that the toothbrush is charging.

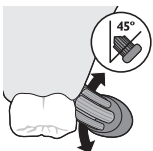
Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you.

Please follow brushing instructions below for the best experience. To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, it comes with the EasyStart feature turned on. This feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you adapt to brushing with a Philips Sonicare toothbrush.

Brushing instructions



- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing gently to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- 3 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.
- 4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

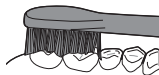


- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').



- 6 Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth).



- 7 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.

Your Philips Sonicare toothbrush should be safe to use on braced (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised. If a problem occurs, please follow up with a dental professional.

Note: When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, the handle should be fully charged and the EasyStart feature deactivated.

Charging and battery status

- 1 Attach the USB charging cord to a wall adapter, plug the wall adapter into an electrical wall outlet.
- 2 Place the handle on the charger.

Note: The handle will emit 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly on the charger and is charging.

Note: This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day). The battery level indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the handle, or while it is charging.

Battery status (when handle is on a working charger)

Battery status	Battery indicator
Full	Solid green (turns off after 30 seconds)
Charging	Flashing green

Battery status (When handle is not placed on charger)

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Solid green	-
Partially full	Flashing green	-
Low	Flashing orange	3 beeps
Empty	Flashing orange	2 sets of 5 beeps

Note: To save energy, the battery light will turn off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the Philips Sonicare toothbrush turns off. Place the Philips Sonicare toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Philips Sonicare toothbrush on the charger when not in use.

Features

QuadPacer



The QuadPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth evenly and thoroughly. This Philips Sonicare toothbrush comes with the QuadPacer feature activated.

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off the toothbrush at the end of the brushing cycle. Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush will pause. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare.

Activating or Deactivating EasyStart

- 1 Place the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
- 5 After you release the power on/off button, you'll hear three tones.
 - Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated.
 - Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated.

Cleaning

You should clean your Philips Sonicare toothbrush regularly to remove toothpaste and other residue. Failure to clean your Philips Sonicare toothbrush may result in an unhygienic product and damage to it may occur.

Warning: Do not clean product or accessories with sharp objects or in dishwasher, microwave, with chemicals or in boiling hot water

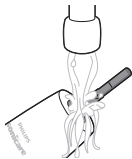
Toothbrush handle

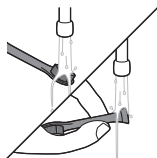
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.





Brush head

- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Brush head

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX36XX).

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.

- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling



- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

Removing the rechargeable battery

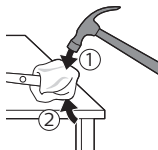
Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.

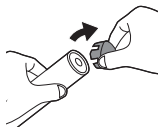


- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

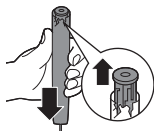


Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.

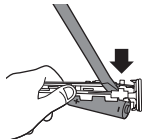
- 4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.

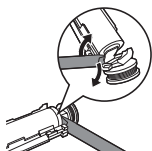


- 5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.

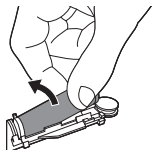


- 6 Wedge the screwdriver between the battery and the white frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the white frame.





- 7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the white frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.



- 9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : **www.philips.com/welcome**.

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit ainsi que ses batteries et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Tout incident grave en lien avec ce dispositif doit être signalé à Philips (www.philips.com/support) ainsi qu'aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Avertissements

- N'utilisez le produit qu'avec l'adaptateur USB Philips WAA1001 ou WAA2001, ou un adaptateur approuvé équivalent d'une puissance de sortie de 5 Vcc, 2,5 W.
- Évitez tout contact de l'appareil avec de l'eau.
- Assurez-vous que le manche est complètement sec avant de brancher le chargeur USB.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le chargeur USB fourni avec le produit.

- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir « Garantie et assistance »).
- Ne chargez pas le produit en extérieur ou à proximité de surfaces chauffantes.
- Ne nettoyez aucune pièce du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue.
- Cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste/médecin en cas de saignement excessif après utilisation, si le saignement persiste après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur.
- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Cet appareil de soins est personnel et n'est pas destiné à être utilisé sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les brins sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou du bicarbonate (couramment utilisés dans les dentifrices blanchissants), veillez à bien nettoyer la tête de brosse avec de l'eau savonneuse après chaque utilisation. Cela permet de prévenir toute fissure éventuelle du plastique.

- Évitez tout contact direct avec des produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de coprah. Ce contact peut déloger les brins de la brosse à dents.
- Leur utilisation par les enfants doit être supervisée par un adulte.
- Chargez et utilisez le produit à une température comprise entre 5 °C et 40 °C (41 °F et 104 °F).
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Usage prévu

Les brosses à dents électriques des Séries 1000 et 2000 éliminent la plaque dentaire et les résidus alimentaires entre les dents pour prévenir les caries. Elles permettent également d'améliorer et de maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques des Séries 1000 et 2000 sont conçues pour une utilisation à domicile.

Votre brosse à dents Philips Sonicare

- 1 Capuchon de protection hygiénique
- 2 Tête de brosse *
- 3 Manche (HX364W2, HX365LB)
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Indicateur de niveau de charge de la batterie
- 6 Chargeur USB (adaptateur mural non fourni)

* Remarque : Le contenu de la boîte peut varier selon le modèle acheté.

Remarque : L'adaptateur mural n'est pas fourni. N'utilisez le produit qu'avec l'adaptateur USB Philips WAA1001 ou WAA2001, ou un adaptateur approuvé équivalent d'une puissance de sortie de 5 Vcc, 2,5 W.

Les symboles suivants peuvent figurer sur le produit ou l'emballage.



Lire le mode d'emploi.



Consulter le mode d'emploi.

Préparation

Fixation de la tête de brosse



- 1 Alignez la tête de brosse afin que les poils soient dans le même axe que l'avant du manche.



- 2 Pressez fermement la tête de brosse sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Le léger interstice existant entre la tête de brosse et le manche est normal. Il permet à la tête de brosse de vibrer correctement.

Chargement de votre brosse à dents Philips Sonicare

- 1 Branchez le cordon de charge USB sur un adaptateur mural connecté à une prise électrique.
- 2 Placez le manche sur le chargeur.
 - Le voyant de l'indicateur de niveau de charge de la batterie s'allume et le manche émet deux bips. Cela signifie que la brosse à dents est en charge.

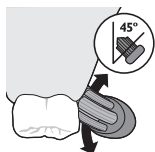
Remarque : Une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle soit complètement chargée.

Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations qu'avec une brosse à dents manuelle. Il est fréquent d'exercer une trop grande pression au début. N'exercez qu'une pression légère et laissez faire la brosse à dents. Pour une expérience optimale, suivez les instructions de brossage ci-dessous. Pour vous aider dans votre transition vers la nouvelle brosse à dents électrique Sonicare, la fonction EasyStart est activée. Cette fonction augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

Instructions de brossage

- 1 Mouillez les poils et appliquez une petite quantité de dentifrice dessus.



- 2 Placez les brins de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), en appuyant doucement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives.

Remarque : Maintenez le centre de la brosse en contact avec les dents en tout temps.

- 3 Allumez la brosse à dents Philips Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- 4 Maintenez les brins sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les brins atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les brins doivent légèrement s'évaser. Il n'est pas recommandé de frotter fort comme avec une brosse à dents manuelle.

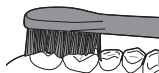


- 5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent en prenant soin de les faire se chevaucher.

Remarque : Pour assurer un brossage uniforme, divisez votre bouche en 4 sections à l'aide de la fonction Quadpacer (voir le chapitre « Caractéristiques »).



- 6 Brossez chaque section pendant 30 secondes : commencez par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur), suivie de la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur), puis de la section 3 (dents de la mâchoire inférieure, à l'extérieur) et enfin de la section 4 (dents de la mâchoire inférieure, à l'intérieur).



- 7 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée.

Votre brosse à dents Philips Sonicare peut être utilisée en toute sécurité sur des appareils orthodontiques (les

têtes de brosse s'usent plus rapidement lorsqu'elles sont utilisées sur ce type d'appareil) et des restaurations dentaires (amalgames, couronnes, facettes) si celles-ci sont correctement collées et non fragilisées. En cas de problème, consultez un professionnel de la santé bucco-dentaire.

Remarque : Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, le manche doit être complètement chargé et la fonction EasyStart désactivée.

Charge et niveau de la batterie

- 1 Fixez le cordon de charge USB à un adaptateur mural, branchez l'adaptateur mural sur une prise murale électrique.
- 2 Placez le manche sur le chargeur.

Remarque : le manche émet 2 bips brefs pour confirmer qu'il est correctement positionné sur le chargeur et en charge.

Remarque : Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour proposer 28 sessions de brossage minimum, chaque session durant 2 minutes (14 jours si utilisée deux fois par jour). Le voyant de niveau de charge indique l'état de la batterie lorsque vous terminez la séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous mettez le manche en pause ou lorsqu'il est en charge.

État de la batterie (lorsque le manche est sur le chargeur)

État de la batterie	Indicateur de batterie
Pleine	Vert fixe (s'éteint après 30 secondes)
En charge	Vert clignotant

État de la batterie (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

État de la batterie	Indicateur de batterie	Son
Pleine	Vert fixe	-
Partiellement pleine	Vert clignotant	-
Faible	Orange clignotant	3 bips
Vide	Orange clignotant	2 fois 5 bips

Remarque : Pour économiser de l'énergie, le lampe de la batterie s'éteint lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remarque : Lorsque la batterie est complètement vide, la Philips Sonicare s'éteint. Placez la Philips Sonicare sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents Philips Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Caractéristiques

QuadPacer



La fonction QuadPacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les 4 sections de votre bouche de manière uniforme et efficace. La fonction QuadPacer est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare.

SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.

Les professionnels de la santé bucco-dentaire recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 30 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

Fonction EasyStart

La fonction EasyStart est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

Activation ou désactivation de la fonction Easy-start

- 1 Placez le manche sur le chargeur préalablement branché.
- 2 Sans retirer le manche du chargeur, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.
- 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à entendre un bip bref (au bout de 3 secondes).
- 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.
- 5 Lorsque vous relâchez le bouton marche/arrêt, vous entendez une triple tonalité.
 - Une triple tonalité d'un niveau faible, moyen puis élevé est émise lorsque la fonction EasyStart est activée.
 - Une triple tonalité d'un niveau élevé, moyen puis faible est émise lorsque la fonction EasyStart est désactivée.

Nettoyage

Vous devez nettoyer votre brosse à dents Philips Sonicare régulièrement pour enlever le dentifrice et autres résidus. Si vous ne nettoyez pas votre brosse à dents Philips Sonicare, vous risquez d'endommager votre produit et de le rendre non hygiénique.

Avertissement : ne nettoyez pas le produit ou les accessoires avec des objets tranchants, ni au lave-vaisselle, au micro-ondes, avec des produits chimiques ou dans de l'eau bouillante.

Manche de la brosse à dents



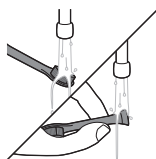
- 1 Retirez la tête de brosse et rincez à l'eau tiède la zone de l'axe en métal. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excédent d'eau.

Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de protection aussi souvent que nécessaire.

Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise électrique, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière.

Remplacement

Tête de brosse

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez exclusivement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

Localisation du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour déterminer le numéro de modèle (HX36XX).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Limites de la garantie

La garantie internationale ne couvre pas les éléments suivants :

- Les têtes de brosse.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

Recyclage



- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

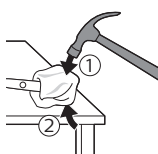
Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

Retrait de la batterie rechargeable

Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.

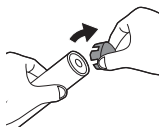
Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard).

- 1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents Philips Sonicare ne s'allume plus.
- 2 Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.

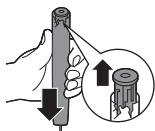


- 3 Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.

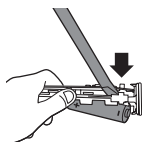
Remarque : Il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermoirs internes.



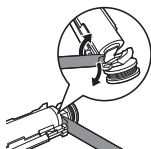
- 4 Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.



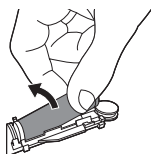
- 5 En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



- 6 Insérez le tournevis entre la batterie et le cadre blanc en bas des composants internes. Puis, faites levier sous la batterie avec le tournevis pour rompre la partie inférieure du cadre blanc.

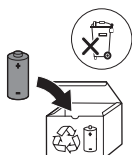


- 7 Insérez le tournevis entre l'extrémité inférieure de la batterie et le cadre blanc pour rompre la languette métallique reliant la batterie au circuit imprimé. Ceci libérera du cadre l'extrémité inférieure de la batterie.



- 8 Saisissez la batterie et retirez-la des composants internes pour rompre la deuxième languette métallique de la batterie.

Attention : Prenez garde de ne pas vous blesser les doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.



- 9 Couvrez les contacts de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie. La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

Giriş

Ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için ürününüzü

www.philips.com/welcome adresinden kaydettirin.

Önemli güvenlik bilgileri

Ürünü sadece kullanım amacına göre kullanın. Ürünü, pillerini ve aksesuarlarını kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Yanlış kullanım, tehlikelere veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Bu ürünün kullanımıyla ilgili olarak karşılaşılan ciddi olumsuz durumlar, Philips'e (www.philips.com/support sayfasından) ve kullanıcı ve/veya hastanın bulunduğu üye devletin yetkili resmi makamlarına bildirilmelidir.

Uyarılar

- Yalnızca Philips WAA1001, WAA2001 veya 5Vdc, 2,5 W çıkış değerlerine sahip eş değer bir onaylı USB adaptörle kullanın.
- Şarj cihazını sudan uzak tutun.
- USB şarj cihazına bağlamadan önce sapın tamamen kurumuş olduğundan emin olun.
- Bu cihazın çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı, sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlaması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Yalnızca Philips tarafından üretilmiş aksesuar ve sarf malzemeleri kullanın. Yalnızca ürünle birlikte verilen USB şarj cihazını kullanın.
- Bu cihaz kullanıcı tarafından onarılabilecek hiçbir parça içermemektedir. Cihaz hasar görürse, ülkenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişime kurun (bkz. 'Garanti ve destek').

- Ürünü dış mekânda veya sıcak yüzeylerin yakınında şarj etmeyin.
- Ürünün hiçbir parçasını bulaşık makinesinde temizlemeyin.
- Bu cihaz sadece diş, diş eti ve dil temizliği için tasarlanmıştır.
- Kullanımdan sonra kanama meydana gelirse, bir haftalık kullanımdan sonra kanama devam ederse ya da rahatsızlık veya acı hissederseniz ürünü kullanmayı bırakıp diş hekiminize veya doktorunuza başvurun.
- Son 2 ay içinde bir diş veya diş eti ameliyatı geçirdiyse, bu cihazı kullanmadan önce diş hekiminize danışın.
- Kalp pili ya da ameliyatla takılan başka bir cihaz kullanıyorsanız, ağız duşunu kullanmadan önce doktorunuza ya da üreticiye danışın.
- Tıbbi açıdan bilgi almak için bu cihazı kullanmadan önce doktorunuza danışın.
- Bu cihaz bir kişisel bakım cihazıdır ve diş muayenelerinde veya hastanelerde birden fazla hasta üzerinde kullanılmamalıdır.
- Tüyleri kırılan veya bükülen fırça başlığını kullanmayı bırakın. Fırça başlığını her 3 ayda bir veya yıpranma belirtileri oluşmuşsa, daha erken değiştirin.
- Diş macununuz peroksit, karbonat veya bikarbonat (beyazlatıcı diş macunlarında yaygındır) içeriyorsa, fırça başlığını her kullanımdan sonra sabun ve suyla iyice temizleyin. Bu, olası plastik kırılmalarını önler.
- Uçucu yağlar veya hindistancevizi yağı içeren ürünlerle doğrudan temastan kaçının. Temas, fırça kıllarının yerinden çıkmasına neden olabilir.
- Çocuklar tarafından kullanımı yetişkin gözetiminde olmalıdır.
- Cihazı 5 °C ila 40 °C (41 °F ila 104 °F) arasındaki sıcaklıklarda şarj edin ve kullanın.
- Ürün ve pilleri ateşten uzak tutun, doğrudan güneş ışığına veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Ürün aşırı ısınır veya üründen koku gelirse, renk değiştirir ya da şarj işlemi her zamankinden daha uzun sürerse ürünü kullanmayı bırakıp Philips ile iletişime geçin.

- Ürünleri ve pilleri mikrodalga fırına ya da endüksiyonlu pişiricilerin üstüne koymayın.
- Pillerin ısınmasını veya zehirli ya da tehlikeli madde açığa çıkarmasını önlemek için ürünü veya pili delmeyin, sökmeyin, değişiklik yapmayın ve hasar görmemesini sağlayın. Pillere kısa devre, aşırı yüklemeye veya tersine yükleme yapmayın.
- Hasarlı veya sızdıran pillerin cilde ya da göze temas etmemesine dikkat edin. Bu durumda, hiç vakit kaybetmeden temas yerini suyla iyice yıkayın ve bir doktora başvurun.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Kullanım amacı

1000 ve 2000 Series elektrikli diş fırçaları, diş çürümelerini azaltmak ve ağız sağlığını iyileştirmek ve korumak için yapışkan plak ve gıda kalıntılarını dişlerden uzaklaştırmak üzere tasarlanmıştır. 1000 ve 2000 Series elektrikli diş fırçaları tüketicilerin evde kullanımı için tasarlanmıştır.

Philips Sonicare diş fırçanız

- 1 Hijyenik seyahat başlığı
- 2 Fırça başlığı *
- 3 Sap (HX364W2, HX365LB)
- 4 Açma/kapama düğmesi
- 5 Düşük pil göstergesi
- 6 USB şarj cihazı (duvar adaptörü dahil değildir)

* Not: Kutunun içeriği satın alınan modele göre değişiklik gösterebilir.

Not: Duvar adaptörü dahil değildir. Yalnızca Philips WAA1001, WAA2001 veya 5Vdc, 2,5 W çıkış değerlerine sahip eş değer bir onaylı USB adaptörle kullanın

Ürün veya paket üzerinde aşağıdaki simgeler yer alabilir.



Kullanım Kılavuzunu okuyun.



Kullanım talimatlarına bakın.

Başlangıç

Fırça başlığını takma



- 1 Fırça başlığını, fırça kıllarını sapın ön kısmı ile aynı yöne bakacak şekilde hizalayın.



- 2 Fırça başlığını durana kadar metal çubuğun üzerine sertçe bastırın.

Not: Fırça başlığı ile sapı arasında küçük bir boşluk olması normaldir. Bu, fırça başlığının doğru şekilde titreşmesini sağlar.

Philips Sonicare cihazınızı şarj etme

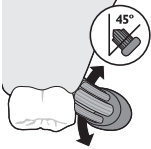
- 1 USB şarj kablosunu elektrik prizine bağlı bir duvar adaptörüne takın.
- 2 Sapı şarj cihazına yerleştirin.
 - Pil göstergesinin ışığı hızlı bir şekilde yanar ve sap iki kez bip sesi çıkarır. Diş fırçasının şarj olmakta olduğunu gösterir.

Not: Pilin tamamen şarj olması 24 saate kadar sürebilse de Philips Sonicare diş fırçasınızı tam olarak şarj olmadan da kullanabilirsiniz.

Philips Sonicare diş fırçasının kullanımı

Sonicare diş fırçasınızı ilk kez kullanıyorsanız elektrikli olmayan bir diş fırçasına kıyasla daha fazla titreşim hissetmeniz normaldir. İlk kez kullanan kişilerin çok fazla baskı uygulamaları sık rastlanan bir durumdur. Yalnızca hafif bir şekilde bastırın ve fırçalama işini diş fırçasına bırakın. En iyi deneyim için lütfen aşağıdaki fırçalama talimatlarını uygulayın. Yeni Sonicare elektrikli diş fırçanıza geçişinize yardımcı olmak için diş fırçasınız Kolay Başlama özelliği açılmış olarak sunulmaktadır. Bu özellik, ilk 14 fırçalamada gücü artırarak bir Philips Sonicare diş fırçası ile fırçalamaya uyum sağlamanıza yardımcı olur.

Diş fırçalama talimatları



- 1 Fırçayı ıslatın ve az miktarda diş macunu sürün.
- 2 Diş fırçası kıllarını çok hafif bir açıyla (45 derece) dişlerinize yerleştirin, fırça kıllarının diş eti çizgisine ulaşması için yavaşça bastırın ya da hafifçe diş eti çizgisi altına doğru bastırın.

Not: Fırçanın orta kısmının daima dişlerle temas halinde olmasını sağlayın.

- 3 Philips Sonicare cihazınızı açmak için açma/kapama düğmesine basın.
- 4 Fırçayı hafifçe dişlerin üzerine ve diş eti çizğine yerleştirin. Dişlerinizi küçük ileri ve geri hareketlerle fırçalayarak fırça kıllarının dişlerin arasındaki bölgelere ulaşmasını sağlayın. Fırçalama döngünüz boyunca bu harekete devam edin.

Not: Fırça kılları kolayca alev alabilir. Manuel bir diş fırçasında olduğu gibi ovmanız önerilmez.



- 5 Ön dişlerin iç yüzeyini temizlemek için fırça sapını yarı dik bir şekilde yatırın ve her dişe birkaç dikey fırçalama darbesi uygulayın.

Not: Eşit fırçalama sağlamak için, Quadpacer özelliğini kullanarak ağızınızı 4 bölüme ayırın (bkz. 'Özellikler' bölümü).



- 6 Fırçalamaya bölüm 1'den (üst dişlerin dış kısmı) başlayın ve bölüm 2'ye (üst dişlerin iç kısmı) geçmeden önce 30 saniye boyunca fırçalayın. Fırçalamaya bölüm 3'den (alt dişlerin dış kısmı) başlayın ve bölüm 4'e (alt dişlerin iç kısmı) geçmeden önce 30 saniye boyunca fırçalayın.
- 7 Diş fırçalamayı bitirdikten sonra, dişlerinizin çiğneme yüzeylerini ve lekeli kısımlarını fırçalayabilirsiniz. Ayrıca, tercihinize bağlı olarak diş fırçası açık ya da kapalıyken dilinizi de fırçalayabilirsiniz. Philips Sonicare diş fırçasını uygun şekilde yapıldığından ve tehlikeye atılmadığından emin olduğunuz diş tellerinde (telde kullanıldığında fırça başlıkları daha erken yıpranır) ve diş restorasyonlarında (dolgu, diş kronu, kaplama) kullanabilirsiniz. Sorun yaşarsanız bir diş hekimine başvurun.

Not: Klinik çalışmalar, Philips Sonicare diş fırçası tam olarak şarj edilmişken ve EasyStart özelliği devre dışıyken yürütülmelidir.

Şarj ve pil durumu

- 1 USB şarj kablosunu duvar prizine takın, duvar adaptörünü duvardaki elektrik prizine takın.
- 2 Sapı şarj cihazına yerleştirin.

Not: Sap, sapın şarj cihazına doğru şekilde yerleştirildiğini ve şarj olduğunu onaylamak için 2 kısa bip sesi çıkaracaktır.

Not: Philips Sonicare diş fırçası, her seans 2 dakika süren en az 28 fırçalama seansı (günde iki kez kullanılırsa 14 gün boyunca) sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Pil seviyesi göstergesi, 2 dakikalık fırçalama seansını tamamladığınızda, sapı duraklattığınızda ve şarj olurken pil durumunu gösterir.

Pil durumu (sap, çalışan şarj cihazındayken)

Pil durumu	Pil göstergesi
Dolu	Sabit yeşil (30 saniye sonra söner)
Şarj oluyor	Yanıp sönen yeşil

Pil durumu (sap şarj cihazına takılı değilken)

Pil durumu	Pil göstergesi	Ses
Dolu	Sabit yeşil	-
Kısmen dolu	Yanıp sönen yeşil	-
Düşük	Yanıp sönen turuncu	3 sesli uyarı
Boş	Yanıp sönen turuncu	2 set 5 sesli uyarı

Not: Pil ışığı ürün kullanılmadığında tasarruf sağlamak için söner.

Not: Pil tamamen bittiğinde Philips Sonicare diş fırçası kapanır. Şarj etmek için Philips Sonicare diş fırçasını şarj cihazına yerleştirin.

Not: Pili her zaman tam şarjlı tutmak için, Philips Sonicare diş fırçasınızı kullanılmadığı zaman şarj cihazında bırakabilirsiniz.

Özellikler

QuadPacer



QuadPacer, ağzınızın 4 bölümünü eşit ve tümüyle fırçalamanızı hatırlatmak için kısa bir uyarı sesi çıkaran ve duraklayan bir zaman aralığı zamanlayıcısıdır. Bu Philips Sonicare diş fırçası, QuadPacer özelliği etkin olarak sunulmaktadır.

SmarTimer

SmarTimer, fırçalama döngüsünün sonunda diş fırçasını otomatik olarak kapatarak fırçalama döngünüzün bittiğini gösterir.

Diş hekimleri günde iki kez ve en az 2 dakika boyunca fırçalamayı önermektedir.

Not: Fırçalama döngüsünü başlattıktan sonra açma/kapama düğmesine basarsanız, diş fırçası duraklar. 30 saniyelik bir duraklamadan sonra, SmarTimer sıfırlanır.

Kolay Başlama

Bu Philips Sonicare modeli, Kolay Başlama özelliği etkin olarak sunulmaktadır. Kolay Başlama özelliği, ilk 14 fırçalamada gücü biraz arttırarak Philips Sonicare ile fırçalamaya alışmanıza yardımcı olur.

Kolay Başlama Özelliğinin Etkinleştirilmesi veya Devre Dışı Bırakılması

- 1 Sapı prize takılı şarj cihazına yerleştirin.
- 2 Sapı şarjda dururken güç açma/kapama düğmesine basılı tutun.
- 3 Tek bir kısa bip sesi duyana kadar (3 saniye sonra) açma/kapatma düğmesine basılı tutun.
- 4 Açma/kapama düğmesini serbest bırakın.
- 5 Güç açma/kapama düğmesini serbest bıraktıktan sonra üç ses tonu duyacaksınız.
 - Düşük-orta-yüksek üçlü ton, Kolay Başlama özelliğinin etkinleştirildiği anlamına gelir.
 - Yüksek-orta-düşük üçlü ton, Kolay Başlama özelliğinin devre dışı bırakıldığı anlamına gelir.

Temizleme

Philips Sonicare diş fırçanızı düzenli olarak diş macunu ve diğer kalıntıları yok etmek için temizlemelisiniz. Philips Sonicare diş fırçanızı temizlememeniz durumunda, hijyenik olmayan bir ürün olabilir ve hasar görebilir.

Uyarı: Ürünü veya aksesuarları sert cisimlerle ya da bulaşık makinesi veya mikrodalga fırında veya kimyasalda ya da kaynar sıcak suda temizlemeyin

Diş fırçasının sapı



- 1 Fırça başlığını çıkarın ve metal çubuk bölümünü ılık suyla yıkayın. Kalan diş macununu temizlediğinizden emin olun.

Dikkat: Hasar görebileceğinden, metal çubuğun üzerindeki contaya keskin cisimlerle bastırmayın.

- 2 Sapın tüm yüzeyini nemli bir bez ile temizleyin.

Not: Fazla suyu almak için sapı lavaboya hafifçe vurmayın.

Fırça başlığı

- 1 Her kullanımdan sonra fırça başlığını ve tüylerini yıkayın.
- 2 Haftada en az bir defa fırça başlığını saptan çıkarın ve fırça başlığı bağlantısını ılık suyla yıkayın. Seyahat başlığını gerektiği ölçüde sık durulayın.

Şarj Cihazı

- 1 Şarj cihazını temizlemeye başlamadan önce fişini çekin.
- 2 Şarj cihazının yüzeyini nemli bir bezle silin.

Saklama

Ürünü uzun bir süre kullanmayacaksanız prizden çıkarın, temizleyin ve doğrudan güneş ışığı görmeyen, serin ve kuru bir yerde saklayın.

Değiştirme

Fırça başlığı

En iyi sonuçlar için Philips Sonicare fırça başlıklarını 3 ayda bir değiştirin. Sadece Philips Sonicare yedek fırça başlıklarını kullanın.

Model numarasını öğrenme

Model numarasını Philips Sonicare diş fırçası sapının altında bulabilirsiniz (HX36XX).

Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız, lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya uluslararası garanti kitapçığını okuyun.

Garanti sınırlamaları

Aşağıdakiler, uluslararası garanti kapsamında değildir:

- Fırça başlıkları.
- Onaylanmamış yedek parça kullanımı nedeniyle oluşan hasarlar.
- Yanlış kullanım, amaç dışı kullanım, modifikasyon veya yetkisiz kişilerce yapılan onarımdan kaynaklanan hasarlar.
- Normal yıpranma, çentikler, çizikler, aşınma, renk değiştirme veya solma.

Geri dönüşüm



- Bu simge, ürün ve pillerin normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.
- Ülkenizde elektrikli ürün ve pillerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin yürürlükte olan yönetmelikleri izleyin.

Dahili şarj edilebilir pili çıkarma

Cihaz atıldığında, dahili şarj edilebilir pilin yalnızca bir uzman tarafından çıkarılması gerekir. Pili çıkarmadan önce pilin tamamen boş olduğundan emin olun.

Cihazı açmak için araçlar kullanırken ve şarj edilebilir pili çöpe atarken tüm gerekli güvenlik önlemlerini alın. Gözlerinizi, ellerinizi, parmaklarınızı ve üzerinde çalıştığınız yüzeyi mutlaka koruyun.

Pillere dokunurken ellerinizin, ürünün ve pillerin kuru olmasına dikkat edin.

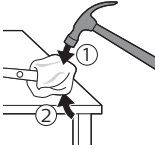
Çıkarıldıktan sonra pillerin kazara kısa devre yapmasını önlemek için pil üzerindeki terminallerin metal nesnelere (bozuk para, toka, yüzük vb.) temas etmemesine çok dikkat edin. Pilleri alüminyum folyoya sarmayın. Atmadan önce pil terminallerini bantla kapatın veya pilleri bir plastik torbaya koyun.

Şarj edilebilir pili çıkarma

Pili çıkarmadan önce pilin tamamen boş olduğundan emin olun.

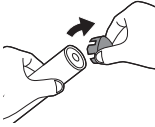
Şarj edilebilir pili çıkarmak için havlu veya bez, çekiç ve düz uçlu (standart) bir tornavida kullanmanız gerekir.

- 1 Şarj edilebilir pilin tüm şarjını bitirmek için sapı şarj cihazından çıkarın, Philips Sonicare'i açın ve durana kadar çalıştırın. Philips Sonicare açılmayana kadar bu işlemi tekrarlayın.
- 2 Fırça başlığını çıkarın ve atın. Sapın tamamını bir havlu veya bez ile kapatın.

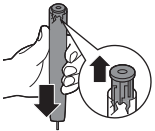


- 3 Sapı tek elinizle üst kısmından tutun ve sap muhafazasına alt kısmın 1,2 cm üstünden vurun. Uç kapağı çıkartmak için 4 taraftan da çekiçle sertçe vurun.

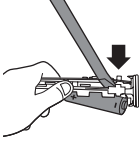
Not: İç kısımdaki geçmeli bağlantıları koparmak için uç kısmına birkaç kez vurmanız gerekebilir.



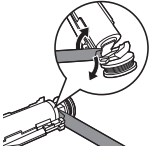
- 4 Uç kapağı dış fırçası sapından çıkarın. Uç kapak muhafazadan kolayca ayrılmazsa uç kapak ayrılana kadar 3. adımı tekrarlayın.



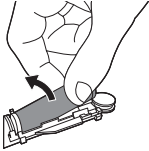
- 5 Sapı ters tutarak çubuğu sert bir yüzeye bastırın. İç kısımdaki parçalar muhafazadan kolayca ayrılmazsa bu parçalar ayrılana kadar 3. adımı tekrarlayın.



- 6 Tornavidayı iç kısımdaki parçaların alt tarafında bulunan pil ile beyaz çerçeve arasına yerleştirin. Ardından beyaz çerçevenin alt kısmını kırmak için tornavidayı pilden çıkarın.

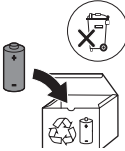


- 7 Pili yeşil baskılı devre plakasına bağlayan metal tırnağı kırmak için tornavidayı pilin alt kısmı ile beyaz çerçeve arasına takın. Bu işlem, pilin alt kısmının çerçeveden ayrılmasını sağlar.



- 8 İkinci metal pil tırnağını kırmak için pili tutun ve iç kısımdaki parçalardan çekerek çıkarın.

Dikkat: Parmaklarınıza zarar vermemek için pil tırnaklarının sivri uçlarına dikkat edin.



- 9 Kalan pil şarjından oluşabilecek elektrik kısa devrelerini önlemek için pil bağlantılarını bantla kaplayın. Şarj edilebilir pil geri dönüştürülebilir; ürünün geri kalan parçaları da uygun bir şekilde atılmalıdır.

مقدمة

تهانينا على شرائك من Philips ومرحبًا بك إليها! لتستفيد بشكل كامل قبل الدعم الذي تقدمه Philips، سجّل منتجك على www.philips.com/welcome.

معلومات مهمة حول السلامة

استخدم المنتج للغرض المقصود فقط. اقرأ هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام المنتج والبطاريات والملحقات الخاصة به، واحفظها للرجوع إليها في المستقبل. يمكن أن يؤدي سوء الاستخدام إلى مخاطر أو حدوث إصابات خطيرة.

يجب إبلاغ Philips (من خلال www.philips.com/support) والجهة المختصة في الدولة العضو المتواجد بها المستخدم و/أو المريض بأي حادث خطير وقع فيما يتعلق بهذا الجهاز.

تحذيرات

- استخدم فقط مع Philips WAA1001 أو WAA2001 أو محول USB معتمد مكافئ مع معدل إخراج 5 فولت تيار مباشر، 2.5 وات.
- حافظ على الشاحن بعيداً عن الماء.
- تأكد من جفاف المقبض تماماً قبل توصيل كابل شحن USB.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات اللازمة بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. ولا يجوز إجراء عمليات التنظيف وصيانة المستخدم بواسطة الأطفال إلا إذا كان تحت الإشراف.
- يجب على الأطفال عدم اللعب بالجهاز.
- استخدم فقط ملحقات Philips الأصلية أو المواد الاستهلاكية. استخدم فقط شاحن USB المرفق مع المنتج.
- لا يحتوي هذا الجهاز على أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. في حالة تلف الجهاز، توقف عن استخدامه واتصل بمركز رعاية المستهلك في دولتك (انظر الضمان والدعم).
- لا تشحن المنتج بالخارج أو بالقرب من الأسطح الساخنة.
- لا تنظف أي جزء من المنتج في غسالة الأطباق.
- تم تصميم هذا الجهاز لتنظيف الأسنان واللثة واللسان فقط.
- توقف عن استخدام الجهاز واستشر طبيب الأسنان/الطبيب لديك إذا حدث نزيف حاد بعد الاستخدام، أو إذا استمر النزيف بعد أسبوع من الاستخدام، أو إذا شعرت بعدم الراحة أو الألم.

- إذا كنت قد أجريت جراحة بالفم أو اللثة خلال الشهرين الماضيين، فاستشر طبيب الأسنان قبل استخدام هذا الجهاز.
- إذا كان لديك جهاز تنظيم ضربات القلب أو أي جهاز آخر مزروع، فاتصل بطبيبك أو الشركة المصنعة للجهاز المزروع قبل الاستخدام.
- إذا كانت لديك مخاوف طبية، فاستشر طبيبك قبل استخدام هذا الجهاز.
- يعد هذا الجهاز جهازاً للعناية الشخصية وليس مخصصاً للاستخدام مع مرضى متعددين في عيادة أسنان أو منشأة لطب الأسنان.
- توقف عن استخدام رأس الفرشاة التي تحتوي على شعيرات مسحوقة أو منحنية. استبدل رأس الفرشاة كل 3 أشهر أو أقل إذا ظهرت علامات البلى.
- إذا كان معجون الأسنان يحتوي على بيروكسيد أو بيكرينات الصودا أو بيكرينات (شائعة في معاجين الأسنان الخاصة بالتبييض)، فقم بتنظيف رأس الفرشاة بعناية باستخدام الماء والصابون بعد الاستخدام. يمنع ذلك حدوث تشققات محتملة في البلاستيك.
- تجنب التلامس المباشر مع المنتجات التي تحتوي على زيوت عطرية أو زيت جوز الهند. يمكن أن يؤدي التلامس إلى إزاحة الشعيرات.
- يجب أن يتم الإشراف على استخدام الأطفال من قبل شخص بالغ.
- اشحن المنتج واستخدمه في درجة حرارة تتراوح بين 5 درجات مئوية و40 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت و104 درجات فهرنهايت).
- احتفظ بالمنتج والبطاريات بعيداً عن النار ولا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة المرتفعة.
- إذا أصبح المنتج ساخناً أو كريه الرائحة أو تغير لونه أو إذا استغرق الشحن وقتاً أطول من المعتاد، فتوقف عن استخدام المنتج وشحنه واتصل بشركة Philips.
- لا تضع المنتجات وبطارياتها في أفران الميكروويف أو على البوتجاز المسطح.
- لا تفتح المنتج ولا البطارية، أو تعدلها، أو تثقيبها، أو تلغفها، أو تفككها لمنع تعرض البطاريات للسخونة أو انبعاث المواد السامة أو الخطرة منها. تجنب تقصير الدائرة الكهربائية للبطاريات، أو تبالغ في شحنها، أو شحنها عكسياً.
- في حالة تلف البطاريات أو حدوث تسرب بها، تجنب ملامستها للجلد أو العين. وإذا حدث هذا، فعليك الشطف جيداً بالماء وطلب الرعاية الطبية.

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز الذي تقدمه Philips يتوافق مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

الاستخدام المقصود

تهدف فرش الأسنان الكهربائية من سلسلتي 1000 و Series 2000 إلى إزالة البلاك وبقايا الطعام من الأسنان لتقليل تسوس الأسنان وتحسين صحة الفم والحفاظ عليها. فرش الأسنان الكهربائية من سلسلتي 1000 و Series 2000 مخصصة للاستخدام المنزلي للمستهلك.

فرشاة أسنان Philips Sonicare

- 1 غطاء صحي للتنقل
- 2 رأس الفرشاة *
- 3 المقبض (HX364W2 ، HX365LB)
- 4 زر التشغيل/الإيقاف
- 5 مؤشر مستوى البطارية
- 6 شاحن USB (مهايئ حائطي غير مضمن)

* ملاحظة: قد تختلف محتويات العبوة حسب الطراز الذي تم شراؤه.

ملاحظة: المهايئ الحائطي غير مضمن. استخدم فقط مع Philips WAA1001 أو WAA2001 أو محول USB معتمد مكافئ مع معدل إخراج 5 فولت تيار مباشر، 2.5 وات.

قد تظهر الرموز التالية على المنتج أو العبوة.

اقرأ دليل المشغل.

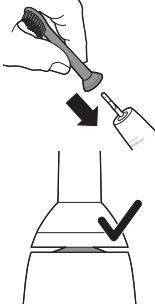


راجع إرشادات الاستخدام.



بدء الاستخدام

إرفاق رأس الفرشاة



1 قم بمحاذاة رأس الفرشاة بحيث تكون نقطة الشعيرات في نفس اتجاه الجزء الأمامي من المقبض.

2 اضغط بثبات على رأس الفرشاة لأسفل على العمود المعدني حتى تتوقف. ملاحظة: من الطبيعي أن ترى فجوة صغيرة بين رأس الفرشاة والمقبض. يتيح ذلك لرأس الفرشاة إمكانية الاهتزاز بشكل سليم.

شحن جهاز Philips Sonicare

- 1 قم بتوصيل سلك شحن USB بالمهايئ الحائطي المتصل بمأخذ التيار الكهربى.
- 2 ضع المقبض على الشاحن.
- يضيء ضوء مؤشر مستوى البطارية ويصدر المقيض صغيراً مرتين. يشير هذا إلى أن فرشاة الأسنان قيد الشحن.

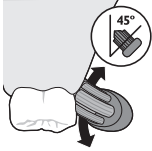
ملاحظة: قد يستغرق شحن البطارية بالكامل مدة تصل إلى 24 ساعة، ولكن يمكنك استخدام فرشاة أسنان Philips Sonicare قبل شحنها بالكامل.

استخدام فرشاة أسنان Sonicare من Philips

إذا كنت تستخدم فرشاة الأسنان Sonicare للمرة الأولى، فمن الطبيعي أن تشعر باهتزاز أكثر من استخدام فرشاة الأسنان غير الكهربائية. من الشائع أن يقوم مستخدمو المرة الأولى بالضغط كثيراً. فقط قم بالضغط برفق ودع فرشاة الأسنان تقوم لك بالتنظيف. يرجى اتباع تعليمات التنظيف بالفرشاة أدناه للحصول على أفضل تجربة. لمساعدتك على الانتقال إلى فرشاة الأسنان الكهربائية الجديدة Sonicare، تأتي مع ميزة EasyStart قيد التشغيل. تزيد هذه الميزة برفق من القوة خلال الأربعة عشر مرة الأولى لمساعدتك على التكيف مع الفرشاة باستخدام Philips Sonicare.

تعليمات التفريش

- 1 قم بترطيب الشعيرات وضع كمية صغيرة من معجون الأسنان.



2 ضع شعيرات فرشاة الأسنان على الأسنان بزاوية طفيفة (45 درجة)، واضغط برفق لجعل الشعيرات تصل إلى خط اللثة أو أسفل خط اللثة قليلاً.

ملاحظة: حافظ على مركز الفرشاة متصلًا بالأسنان طوال الوقت.

3 اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل فرشاة أسنان Sonicare من Philips.

4 حافظ على وضع الشعيرات على الأسنان واللثة بلطف. قم بتفريش أسنانك عن طريق التحريك بحركة صغيرة نهائياً وإياباً حتى تصل الشعيرات لما بين الأسنان. استمر في تنفيذ هذه الحركة طوال دورة التفريش.

ملاحظة: يجب أن تتوهج الشعيرات قليلاً. لا ينصح بالفرك كما تفعل بفرشاة الأسنان اليدوية.



5 لتنظيف الأسطح الداخلية للأسنان الأمامية، قم بإمالة مقبض الفرشاة بشكل شبه عمودي وقم بالتحريك عمودياً عدة مرات فوق كل سن.

ملاحظة: للتأكد من قيامك بتفريش الأسنان بشكل متساو في جميع أنحاء الفم، قم بتقسيم فمك إلى 4 أقسام باستخدام ميزة Quadpacer (راجع الفصل "الميزات").



6 ابدأ بتفريش القسم 1 (الجزء الخارجي للأسنان العلوية) وقم بالتفريش لمدة 30 ثانية قبل الانتقال إلى القسم 2 (الجزء الداخلي للأسنان العلوية). استمر باستخدام الفرشاة في القسم 3 (الأسنان السفلية الخارجية) ونظف أسنانك لمدة 30 ثانية قبل أن تنتقل إلى القسم 4 (الأسنان الداخلية السفلية).



7 بعد الانتهاء من دورة التفريش، يمكنك قضاء بعض الوقت في تفريش أسطح المضغ والمناطق التي يوجد بها تلون. يمكنك أيضاً تفريش لسانك، سواء كانت فرشاة الأسنان قيد التشغيل أو متوقفة، كما تفضل.

يجب أن تكون فرشاة أسنان Philips Sonicare الخاصة بك آمنة للاستخدام على الدائم (تتآكل رؤوس الفرشاة مبكراً عند استخدامها على تقويم الأسنان) وترميم الأسنان (الحشوات، والتيجان، والتليبيسات) إذا تم تثبيتها بشكل صحيح ولم تتعرض لليلي. في حالة حدوث مشكلة، يرجى المتابعة مع طبيب الأسنان.

ملاحظة: عند استخدام فرشاة أسنان Philips Sonicare في الدراسات السريرية، يجب أن يكون المقبض مشحوناً بالكامل ويتم إلغاء تنشيط ميزة EasyStart.

الشحن وحالة البطارية

- 1 قم بتوصيل سلك شحن USB بالمهايئ الحائطي، وقم بتوصيل المهايئ الحائطي بمأخذ التيار الكهربائي بالحائط.
- 2 ضع المقبض على الشاحن.

ملاحظة: سيصدر المقبض صافرتي تنبيه قصيرتين للتأكيد على أنه تم وضع المقبض بشكل صحيح على الشاحن وأنه قيد الشحن.

ملاحظة: تم تصميم فرشاة الأسنان Philips Sonicare لتوفر ما لا يقل عن 28 جلسة تنظيف، تدوم كل جلسة دقيقتين (14 يومًا إذا تم استخدامها مرتين يوميًا). يُظهر مؤشر مستوى البطارية حالة البطارية عند إتمام جلسة التنظيف لمدة دقيقتين، أو عند إيقاف المقبض مؤقتًا، أو أثناء الشحن.

حالة البطارية (عندما يكون المقبض على شاحن يعمل)

حالة البطارية	مؤشر البطارية
ممتلئ	أخضر ثابت (ينطفئ بعد 30 ثانية)
الشحن	الوميض باللون الأخضر

حالة البطارية (عندما لا يتم وضع المقبض على الشاحن)

حالة البطارية	مؤشر البطارية	الصوت
ممتلئ	أخضر ثابت	-
ممتلئة جزئيًا	الوميض باللون الأخضر	-
منخفضة	الوميض باللون البرتقالي	3 صافرات
فارغة	الوميض باللون البرتقالي	مجموعتان من 5 صافرات

ملاحظة: لتوفير الطاقة، ينطفئ ضوء البطارية عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ملاحظة: عند نفاذ البطارية تمامًا، يتم إيقاف تشغيل فرشاة الأسنان Philips Sonicare. ضع فرشاة أسنان Philips Sonicare على الشاحن لشحنها.

ملاحظة: للحفاظ على شحن البطارية بالكامل في جميع الأوقات، يمكنك الاحتفاظ بفرشاة أسنان Philips Sonicare على الشاحن عندما لا تكون قيد الاستخدام.

الميزات

QuadPacer

QuadPacer عبارة عن مؤقت مرحلي يصدر صفيراً قصيراً ويتوقف مؤقتاً لتذكيرك بتنظيف الأقسام الأربعة لفمك بشكل متساو وشامل. تأتي فرشاة الأسنان Philips Sonicare وميزة QuadPacer هذه مفعلة.



SmarTimer

يشير SmarTimer إلى أن دورة التنظيف بالفرشاة قد اكتملت عن طريق إيقاف تشغيل فرشاة الأسنان تلقائياً في نهاية دورة التنظيف بالفرشاة. ينصح أخصائيو الأسنان بتنظيف الأسنان بالفرشاة لمدة لا تقل عن دقيقتين مرتين في اليوم.

ملاحظة: إذا ضغطت على زر التشغيل/الإيقاف بعد بدء دورة التنظيف بالفرشاة، ستتوقف فرشاة الأسنان مؤقتاً. بعد توقف مؤقت لمدة 30 ثانية، تتم إعادة ضبط SmarTimer.

EasyStart

يأتي طراز Philips Sonicare مع تنشيط ميزة EasyStart. تعمل ميزة EasyStart على زيادة القوة في أول 14 عملية تنظيف بالفرشاة لمساعدتك على التعود على غسل الأسنان الفرشاة باستخدام Philips Sonicare.

تنشيط أو إلغاء تنشيط EasyStart

- 1 ضع المقبض على الشاحن المتصل.
- 2 اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف بينما يظل المقبض على الشاحن.
- 3 استمر في الضغط على زر التشغيل/الإيقاف حتى تسمع صافرة قصيرة مرة واحدة (بعد 3 ثوان).
- 4 حرر زر التشغيل/الإيقاف.
- 5 بعد تحرير زر التشغيل/الإيقاف، ستسمع ثلاث نغمات.
- تعني النغمة الثلاثية المنخفضة-المتوسطة-المرتفعة تنشيط ميزة EasyStart.

- النغمة الثلاثية المرتفعة -المتوسطة- المنخفضة تعني أن ميزة EasyStart قد تم إلغاء تنشيطها.

التنظيف

يجب تنظيف فرشاة أسنان Philips Sonicare بانتظام لإزالة معجون الأسنان والبقايا الأخرى. قد يسفر عدم تنظيف فرشاة أسنان Philips Sonicare عن أداة غير صحية وقد يؤدي إلى تلفها.

تحذير: لا تنظف المنتج أو الملحقات بأدوات حادة أو في غسالة الأطباق أو الميكروويف أو بالمواد الكيميائية أو في الماء الساخن المغلي

مقبض فرشاة الأسنان

- 1 قم بإزالة رأس الفرشاة وشطف منطقة العمود المعدني بماء دافئ. تأكد من إزالة أي بقايا من معجون الأسنان.

تنبيه: لا تدفع الغطاء المطاطي الموجود بالعمود المعدني باستخدام أجسام حادة، لأن ذلك قد يسبب التلف.

- 2 امسح سطح المقبض بالكامل باستخدام قطعة قماش مبللة.

ملاحظة: لا تنقر اليد على المغطس لإزالة الماء الزائد.

رأس الفرشاة

- 1 اشطف رأس الفرشاة والشعيرات بعد كل استخدام.
- 2 قم بإزالة رأس الفرشاة عن المقبض واشطف وصلة رأس الفرشاة بماء دافئ مرة أسبوعياً على الأقل. اشطف غطاء النقل عند الحاجة.

الشاحن

- 1 افصل الشاحن قبل تنظيفها.
- 2 امسح سطح الشاحن باستخدام قطعة قماش مبللة.

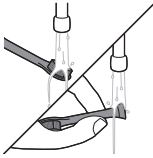
التخزين

إذا لم تنوي استخدام المنتج لفترة طويلة، فقم بفصله عن مأخذ التيار الكهربائي، وتنظيفه وتخزينه في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

الاستبدال

رأس الفرشاة

قم باستبدال رؤوس فرشاة Sonicare من Philips كل 3 أشهر لتحقيق أفضل النتائج. لا تستخدم سوى رؤوس فرشاة Sonicare من Philips عند الاستبدال.



تحديد رقم الموديل

انظر إلى الجزء السفلي من مقبض فرشاة أسنان Philips Sonicare لمعرفة رقم الموديل (HX36XX).

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يُرجي زيارة www.philips.com/support أو قراءة كتيب الضمان العالمي.

قيود الضمان

- لا تغطي شروط الضمان الدولي ما يلي:
- رؤوس الفرشاة.
- التلف الناجم عن استخدام قطع غيار غير مصرح بها.
- التلف الناجم عن سوء الاستخدام أو الإساءة أو الإهمال أو التعديل أو الإصلاح غير المصرح به.
- التآكل والتمزق العادي، بما في ذلك التشوه أو الخدوش أو الكشط أو تغير اللون أو تلاشي.

إعادة التدوير

- يعني هذا الرمز أنه لا يجوز التخلص من المنتجات الكهربائية والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية.
- اتبع قواعد بلدك الخاصة بالتجميع المنفصل للمنتجات الكهربائية والبطاريات.



إزالة البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن

عند التخلص من الجهاز، يجب ألا يزيل البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن إلا محترف مؤهل. قبل نزع البطارية، تأكد من أن البطارية فارغة تمامًا.

اتخذ أي احتياطات سلامة ضرورية عند التعامل مع الأدوات اللدزمة لفتح الجهاز وعند التخلص من البطارية القابلة لإعادة الشحن. تأكد من حماية عينيك ويديك وأصابعك والسطح الذي تعمل عليه.

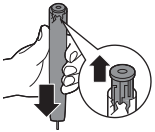
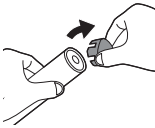
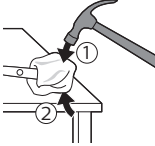
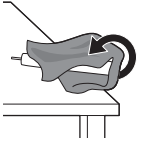
عند التعامل مع البطاريات، تأكد من أن يديك والمنتج والبطاريات جافة.

لتجنب تعريض البطاريات لقصر في الدارة الكهربائية بعد الإزالة، لا تدع أطراف البطاريات تتلامس مع أجسام معدنية (مثل العملات المعدنية، ودبابيس الشعر، والخواتم). لا تقم بتغليف البطاريات في ورق الألومنيوم.

ألصق أطراف البطارية بشريط لاصق أو قم بوضع البطاريات في كيس بلاستيكي قبل التخلص منها.

إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن

- 1 قبل نزع البطارية، تأكد من أن البطارية فارغة تمامًا.
لإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن، تحتاج إلى منشفة أو قطعة قماش ومطرقة ومفك براغي (قياسي) برأس مسطح.
- 2 لتفريغ البطارية القابلة لإعادة الشحن من أي شحنات، قم بإزالة المقبض من الشاحن وقم بتشغيل فرشاة Sonicare من Philips ودعها قيد التشغيل حتى تتوقف. كرر هذه الخطوة حتى لا تعد قادراً على تشغيل فرشاة Sonicare من Philips.
- 3 قم بإزالة رأس الفرشاة والتخلص منه. قم بتغطية المقبض بالكامل باستخدام منشفة أو قطعة قماش.

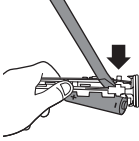


- 3 أمسك الجزء العلوي من المقبض بأحد اليدين واضرب المبيت بمقاس 0.5 بوصة الموجود أعلى نهاية الجزء السفلي. اضرب بقوة باستخدام مطرقة على جميع الأطراف الأربعة لإخراج طرف الغطاء.
- 4 ملاحظة: قد تحتاج إلى أن تضرب على الطرف عدة مرات لفك وصلات الأداة الداخلية.

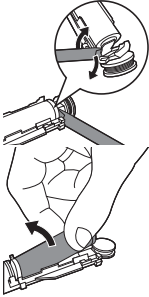
- 4 قم بإزالة الغطاء الخارجي من مقبض فرشاة الأسنان. إذا لم يتم تحرير الغطاء الخارجي بسهولة من المبيت، فكرر الخطوة 3 حتى يتم تحرير الغطاء الخارجي.

- 5 أمسك المقبض بشكل مقلوب، واضغط على العمود لأسفل على سطح صلب. إذا لم يتم تحرير المكونات الداخلية بسهولة من المبيت، فكرر الخطوة 3 حتى يتم تحرير المكونات الداخلية.

6 ضع مفك البراغي بين البطارية والإطار الأبيض أسفل المكونات الداخلية. ثم أبعد مفك البراغي عن البطارية لكسر الجزء السفلي من الإطار الأبيض.



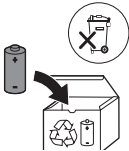
7 أدخل مفك البراغي بين الجزء السفلي من البطارية والإطار الأبيض لكسر اللسان المعدني الذي يربط البطارية بلوحة الدوائر المطبوعة الخضراء. سيؤدي هذا إلى تحرير الطرف السفلي للبطارية من الإطار.



8 أمسك البطارية واسحبها بعيداً عن المكونات الداخلية لفصل لسان البطارية المعدني الثاني.

تنبيه: انتبه من الحواف الحادة لألسنة البطارية لتجنب إصابة أصابعك.

9 قم بتغطية أطراف تلامس البطارية بشريط لاصق لتجنب حدوث قصر كهربائي من شحنات البطارية المتبقية. يمكن الآن إعادة تدوير البطارية القابلة لإعادة الشحن ويمكن التخلص من باقي المنتج بشكل مناسب.



— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —



US

Philips Oral Healthcare, LLC.
22100 Bothell Everett Highway
Bothell, WA 98021 USA

EU

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4
9206 AD Drachten, The Netherlands

الولايات المتحدة الأمريكية

فيليبس أورال هيلثكير، إل إل سي
٢٢١٠٠ طريق بوثل إيفريت السريع
بوثل، واشنطن ٩٨٠٢١،
الولايات المتحدة الأمريكية

أوروبا

فيليبس كونسيومر لايفستايل بي.في. - توسانديبين ٤، ٩٢٠٦ AD دراشتن،
هولندا

www.philips.com/Sonicare

© 2022 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

300006596771 (2022-01-05)

